



**BUTIR-BUTIR MESYUARAT KEDUA
BAGI PENGAL PERTAMA
DEWAN UNDANGAN NEGERI,
PULAU PINANG
YANG KEMPAT, YANG TELAH DIADAKAN
PADA 16 HB. DAN 17 HB. DISEMBER, 1974.**

(i)

BIL: DUN/PP/223.

MESYUARAT YANG KEDUA PENGAL YANG PERTAMA DEWAN UNDANGAN NEGERI, PULAU PINANG YANG KEEMPAT, YANG DIADAKAN PADA HARI ISNIN, 16HB. DISEMBER, 1974, JAM 9.30 PAGI DI DEWAN UNDANGAN NEGERI, LEBUH LIGHT, PULAU PINANG.

SUSUNAN URUSAN MESYUARAT

1. Doa.

2. Membentangkan Risalah-Risalah.

Bil. 9 Tahun 1974 — Anggaran Tambahan Yang Kedua, Tahun 1974.

Bil. 10 Tahun 1974 — Anggaran Hasil dan Perbelanjaan, Tahun 1975.

Bil. 11 Tahun 1974 — Anggaran Pembangunan, Tahun 1975.

Bil. 12 Tahun 1974 — Penyata Mengenai Perkara-Perkara Perbelanjaan Yang Mendesak dan Di Luar Jangka Yangmana Pendahuluan Telah Dibuat untuk tahun 1974 dari Kumpulanwang Perbelanjaan Luar Jangka, dibentangkan kepada Majlis Dewan Undangan Mengikut Peraturan Majlis Mesyuarat Dewan Undangan Negeri Pulau Pinang 111(1).

Bil. 13 Tahun 1974 — Lapuran Lembaga Biasiswa Kecil, Negeri Pulau Pinang, bagi Tahun Berakhir Pada 31.12.1973.

Bil. 14 Tahun 1974 — Lapuran Lembaga Biasiswa, Negeri Pulau Pinang, bagi Tahun Berakhir Pada 31.12.1973.

3. Soalan-Soalan.

(A) (Soalan Mulut)

(I) Yang Berhormat Encik Oh Teck Aun bertanya Ketua Menteri:-

1. Berapa ramaiakah ahli-ahli yang telah dicalunkan ke Lembaga-Lembaga Pengurus Kerajaan Tempatan bagi Pulau Pinang dan Seberang Perai?

(II) Yang Berhormat Tuan Haji Ibrahim bin Abd. Razak bertanya Ketua Menteri:-

1. Apakah rancangan Kerajaan Negeri bagi menyelaraskan arahan Kerajaan Pusat dalam rancangan Malaysia Kedua untuk kemajuan ekonomi bumiputra sekurang-kurang 30%; jika ada apa-apakah rancangan itu, dan di manakah rancangan itu hendak diadakan, dan bila masanya hendak dimulai.

(ii)

2. Apakah persediaan Kerajaan Negeri untuk perubahan nasib setengah-setengah yang tidak kurang dari 800 orang di tepi pantai laut Bagan Tuan Kechil, Kubang Buaya, Bagan Jermal dan Bagan Ajam yang hidup dalam serba kekurangan, dan kalau sudah ada apakah persediaan itu, dan di mana hendak ditempatkan mereka itu dan bila masanya hendak dilaksanakan?

(III) Yang Berhormat Encik Ong Yi How bertanya Ketua Menteri:-

1. Samada Kerajaan Negeri telah menimbangkan projek Kawasan Perdagangan Bebas di Pengkalan Weld sebagai tertinggal? Jika begitu, bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri menerangkan kepada Dewan mengapa ianya ditinggalkan? Jika tidak, bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri memberitahu Dewan apakah kemajuan yang telah dibuat oleh Kerajaan dalam melaksanakan projek ini?
2. Memandangkan kepada pengumuman oleh Pengerusi Lembaga Pengurus Kerajaan Tempatan, Pulau Pinang bahawa Mailis Bandaraya telah meninggalkan projek Stadium Tutup di Pulau Pinang, bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri memberitahu Dewan samada Kerajaan Negeri bercadang untuk mengambil alih projek ini, dan jika demikian, bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri memberitahu Dewan apakah rancangan Kerajaan untuk pembentukan Stadium Tutup ini?
3. Memandangkan kepada pengumuman oleh Y.A.B. Ketua Menteri bahawa Pertubuhan Akitek Malaysia telah bersetuju untuk mengadakan satu "Ideals Competition" bagi pembentukan Stadium Tutup di mana Majlis-Majlis Bandaraya Georgetown pada satu masa telah memperuntukkan belanjawan sebanyak \$3 juta dan baru-baru ini telah menimbangkannya sebagai tertinggal, dan bahawa butir-butir selanjutnya sedang disediakan untuk mengadakan pertandingan tersebut, bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri memberitahu Dewan samada pertandingan ini akan diadakan atau tidak memandangkan kepada keadaan-keadaan yang berbangkit itu? Jika ianya akan diadakan, bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri memberitahu Dewan apakah kemajuan yang telah dicapai setakat ini dalam menyediakan butir-butir bagi pertandingan tersebut? Bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri juga memberitahu Dewan:-
 - (a) bilakah pertandingan ini akan diadakan?
 - (b) apakah tarikh pembukaan pertandingan ini?
 - (c) apakah tarikh tutup pertandingan ini?
 - (d) tahun apakah Kerajaan merancang untuk memulakan kerja pembinaan Stadium tersebut?
4. Samada Kerajaan Negeri mempunyai apa-apa rancangan untuk membantu Dewan Bandaraya Cina Pulau Pinang dalam kerja untuk menganjurkan semula aktiviti-aktivitinya yang termasuk pembinaan sebuah Perpustakaan bagi masyarakat Cina di Pulau Pinang? Jika begitu, bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri memberitahu Dewan apakah rancangan-rancangan Kerajaan?

(iii)

5. Bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri memberitahu Dewan bilangan kilang-kilang yang sedang diusahakan di Kawasan-Kawasan Perdagangan Bebas dan apakah jumlah pelaburan yang merupakan wang dalam Kawasan-Kawasan Perdagangan Bebas ini? Sila nyatakan berapa peratuskah pelaburan ini ialah modal asing dan berapa peratuskah modal tempatan?
6. Berapakah saham Kerajaan atau Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang dalam Syarikat Cendawan, Malaysia Foods Sdn. Bhd.
7. Memandangkan kepada pengumuman oleh Y.A.B. Ketua Menteri dalam Dewan ini bahawa projek Empangan Perai, yang termasuk penggantian Jambatan Pontoon di Jalan Permatang Pauh, Butterworth yang sangat lama, akan diselesaikan menjelang tahun 1974 atau tahun 1975, bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri sekarang memberitahu Dewan apakah kemajuan yang telah dilaksanakan atas projek ini? Bilakah kerja-kerja projek ini akan dimulakan dan berapa panjang masa ia akan mengambil untuk menyelesaikannya?
8. Apakah anggaran kos-kos bagi projek Empangan Perai dan siapakah yang akan membiayai projek ini? Bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri juga memberitahu Dewan samada terdapat sebarang persediaan yang tegas bagi membiayai projek ini dan jika ada, bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri memberitahu Dewan tentang syarat-syarat kemudahan pembiayaan ini?
9. Bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri memberitahu Dewan berapakah perbelanjaan yang telah dibelanjakan setakat ini dalam Projek Pusat Bandaraya dan samada sebarang tawaran telah dibuat bagi pembinaan projek ini? Sila memberitahu juga kepada Dewan apakah kemajuan yang telah dibuat bagi projek ini di peringkat pertama?
10. Memandangkan kepada pengumuman oleh Y.A.B. Ketua Menteri dalam Dewan ini bahawa Kerajaan Negeri, dengan bekerjasama rapat dengan Kerajaan Persekutuan, telah menubuhkan tiga Jawatankuasa-Jawatankuasa untuk mencegah Inflasi, iaitu (a) Jawatankuasa Tetap, (b) Jawatankuasa Perwakilan dan (c) Jawatankuasa Tindakan; bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri memberitahu Dewan samada ketiga-tiga Jawatankuasa ini masih bertugas pada hari ini, dan jika ada, bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri memberitahu Dewan siapakah Pengerusi-Pengerusi yang mengetuai tiap-tiap tiga Jawatankuasa tersebut. Sila memberitahu juga Dewan berapa kalikah Jawatankuasa-Jawatankuasa ini telah bermesyuarat dan apakah perakuan-perakuan mereka?
11. Memandangkan kepada pengumuman oleh Y.A.B. Ketua Menteri dalam Dewan ini bahawa Kerajaan sedang mengadakan satu sistem pembahagian runcit untuk mencegah inflasi, bolehkah Y.A.B. Menteri sekarang memberitahu Dewan berapakah sistem-sistem pembahagian sedemikian telah diadakan dan adakah mereka itu sedang diusahakan? Jika ada, di manakah mereka ditempatkan?

(iv)

12. Bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri memberitahu Dewan berapakah jumlah yang telah dibelanjakan bagi tahun 1973 dan tahun 1974 bagi pembinaan dan pembaikan jalan-jalan di (a) Pulau Pinang dan (b) Seberang Perai.
13. Bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri memberitahu Dewan berapakah jumlah yang sebenarnya dibelanjakan di bawah Kepala Pembangunan Masyarakat bagi tahun-tahun 1973 dan 1974?
14.
 - (a) Berapakah rumah-rumah Berteres dan Berkembar yang telah dibina oleh Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang setakat ini di Kawasan-Kawasan Bayan Lepas dan Bagan Serai?
 - (b) Berapa yunit-yunit yang sebenarnya dijual yang telah dibayar bayaran cengkeraam?
 - (c) Apakah harga bagi setiap yunit rumah berteres dan rumah berkembar?
 - (d) Apakah harga jualan bagi setiap yunit rumah berteres dan berkembar?
 - (e) Sudahkah rancangan-rancangan ini diselesaikan pada hari ini dan jika belum, bilakah rancangan-rancangan ini akan diselesaikan?
15. Setakat mana Kumpulanwang Negeri telah terlibat dalam Syarikat Penang Electronics Sdn. Berhad, mengenai (a) Pelaburan Modal dan (b) Peruntukan (c) Pinjaman samada melalui Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang atau sebaliknya.
16. Samada Kerajaan Negeri bercadang untuk membuat sebarang peruntukan atau pinjaman kepada Majlis Tempatan di Butterworth bagi projeknya dalam pembinaan — (a) sebuah Pasar Pusat (Central Market) yang berharga \$1.5 juta (b) satu Lampu Isyarat di Jalan Chain Ferry; kedua-dua projek ini telah diumumkan oleh Pengerusi Lembaga Pengurus Kerajaan Tempatan, Seberang Perai?
17. Samada beliau sedar bahawa Jalan Club di Butterworth di mana Majlis Daerah dan Pejabat Daerah ditempatkan mempunyai banyak lopak-lopak, tumbuhan-tumbuhan liar dan sampahsarap, jika ada bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri memberitahu Dewan samada Kerajaan mempunyai sebarang rancangan untuk memperbaiki Jalan tersebut?

(IV) Yang Berhormat Encik Md. Noor bin Ahmad bertanya Ketua Menteri:-

1. Apakah tindakan Kerajaan Negeri Pulau Pinang terhadap mereka-mereka yang telah dibuang kerja oleh pihak pengilang-pengilang atau pengusaha-pengusaha.
2. Adakah atau tidak rancangan untuk selama 5 tahun yang akan datang daerah atau kawasan Parlimen Kepala Batas akan dimajukan lagi dengan diadakan banyak dengan kilang-kilang perusahaan.

(v)

3. Adakah atau tidak Kerajaan Negeri Pulau Pinang akan merancang bagi menolong penoreh-penoreh getah yang sekarang bolehlah dikatakan hidup dalam keadaan yang sangat menderita dengan jatuhnya harga getah dan melambungnyanya harga barang-barang keperluan harian.

(B) (Soalan Bertulis)

(I) Yang Berhormat Encik Oh Teck Aun bertanya Ketua Menteri:-

1. Nyatakan bilangan orang di Negeri Pulau Pinang yang telah memohon bagi Lesen Tumpangan Sementara dalam tahun 1974? Sila beri satu huraian mengikut bangsa dan beri tarikh permohonan dan kelulusannya (jika ada) dan kedudukannya.
2. Sila beri nama-nama kilang-kilang yang telah dibina dan sedang dalam perusahaannya di Kompleks Perusahaan Bagan Serai?
3. Berapa banyakkah notis-notis yang telah dikelaurkan dalam tahun 1974 oleh Pihak Berkuasa Air Pulau Pinang kepada penduduk-penduduk Pulau Pinang mengenai tunggakan-tunggakan bil-bil Bekalan Air dalam tahun 1971, 1972 dan 1973?
4. Apakah sebab terdapat kelewatan selama 10 tahun dalam pengeluaran hakmilik-hakmilik kepada rumah-rumah yang dibina oleh Majlis Daerah, Bukit Mertajam di atas tanah Negeri di Taman Sentosa, Bukit Mertajam? Bilakah hakmilik-hakmilik ini akan dikelaurkan?
5. Sila beri jumlah-jumlah dan satu huraian mengenai Perakunan-Perakunan atas pembayaran gantirugi kepada pemilik-pemilik rumah-rumah yang terlibat oleh Projek Pusat Bandaraya? Berapa orangkah yang telah bersetuju terhadap bayaran gantirugi? Bilakah bayaran gantirugi ini akan dibayar? Apakah pemberian bagi sekaki persegi?
6. Apakah kemajuan Projek Pusat Bandaraya Peringkat I? Bilakah ia dijangka akan diselesaikan?
7. Adakah terdapat satu kajian semula dalam Anggaran Perbelanjaan Projek Pusat Bandaraya?
8. Berapa banyakkah tanah-tanah yang telah diwartakan bagi pengambilan untuk tujuan Projek perhubungan jambatan di kawasan Green Lane yang telah diambil? Beri satu huraian mengikut keluasan tanah dan pemilik-pemiliknya.
9. Adakah Kerajaan sedar akan kemerosotan perusahaan perikanan di Pulau Pinang?
10. Apakah tujuan-tujuan Kerajaan terhadap projek "Bank Tanah"? Adakah ia bertujuan untuk membeli tanah-tanah yang belum dikerjakan di Negeri untuk dijual semula kepada pelabur-pelabur?

(vi)

11. Adakah Kerajaan Negeri merancang untuk membukakan satu Padang Golf seluas 1,000 ekar di Pulau Pinang? Jika ada, apakah harga projek ini?
12. Bilakah projek perhubungan Jambatan akan dilaksanakan?
13. Apakah sebab terdapat kelewatan dalam memperlaksanakan Kawasan Perdagangan Bebas di Pengkalan Weld?

(II) Yang Berhormat Encik Ong Yi How bertanya Ketua Menteri:-

1. Bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri memberi satu laporan mengenai:
 - (a) Keahlian Yunit Perancang dan Kawalan Pembangunan Negeri.
 - (b) Fungsi dan tugas Yunit Perancang dan Kawalan Pembangunan Negeri.
 - (c) Perakuan-Perakuannya berkenaan dengan perancangan pada keseluruhannya bagi Butterworth; khasnya berkaitan dengan —
 - (i) penempatan semula Pasar-Pasar Butterworth;
 - (ii) kawalan lalulintas Butterworth di simpang Jalan Telaga Air/ Jalan Raja Uda dan Jalan Chain Ferry/Jalan Assumption.
 - (iii) Penggunaan terbanyak tanah-tanah Negeri yang bernilai di Butterworth.
 - (iv) kemudahan-kemudahan membuang sampahsarap di Butterworth;
 - (v) pembaikan banyak jalan-jalan dan parit-parit di daerah-daerah luar bandar dan kampung seperti Kampung Simpah.
2. Bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri menyediakan satu senarai ahli-ahli Jawatankuasa Pengurusan Kerajaan Tempatan bagi (a) Pulau Pinang (b) Seberang Perai kepada Dewan ini dan sila nyatakan samada mereka itu dilantik oleh parti-parti politik ataupun oleh Kerajaan Negeri? Apakah elaun-elaun yang dibayar kepada mereka?
3. Bolehkah Ketua Menteri memberitahu Majlis berapakah jumlah pinjaman-pinjaman atau pemberian-pemberian pada hari ini yang telah diberi oleh Kerajaan Negeri kepada:-
 - (a) Perbadanan Pembangunan Pulau Pinang;
 - (b) Pihak Berkuasa Air;
 - (c) Perbadanan Perpustakaan Pulau Pinang;
 - (d) Lembaga Muzium Negeri.
4. Berapakah jumlah Pinjaman Khas yang dipunyai oleh Kerajaan Negeri dengan (a) Kerajaan Persekutuan (b) Bank Pembangunan Asia; dan apakah faedah-faedah dan pembayaran-pembayaran

(vii)

semula yang terpaksa dibayar oleh Kerajaan Negeri bagi tahun-tahun 1974, 1975 dan 1976? Sila nyatakan dengan jelas juga sebab-sebab pinjaman-pinjaman itu dinaikkan pada tiap-tiap kali?

5. Apakah kemajuan yang telah dilaksanakan untuk membina rumah-rumah yang murah dan rumah-rumah pangsa di Negeri kita dalam tahun 1973 dan 1974 bagi:-

- (a) Kawasan Bagan Serai;
- (b) Sekolah Taman Free;
- (c) Kampung Melayu;
- (d) Kuala Muda

dan apakah Rancangan-rancangan Kerajaan untuk membina banyak lagi rumah-rumah murah atau rumah-rumah pangsa sedemikian dalam tahun 1975 dan 1976?

6. Meminta beliau menyediakan satu senarai kilang-kilang yang sedang dalam perusahaan di Kawasan-kawasan Perdagangan Bebas dan sila nyatakan samada kilang-kilang itu adalah pelaburan asing atau modal tempatan ataupun usaha bersama. Jika kilang itu ialah usaha bersama bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri menyatakan berapakah peratus modal asing dan berapakah modal tempatan dalam kilang-kilang usaha bersama itu?

7. Samada atau tidak kumpulanwang-kumpulanwang Negeri telah dilaburkan dalam syarikat-syarikat yang berikut:-

- (a) Syarikat Nusantara Pulau Pinang Bhd.;
- (b) Penang Commercial Industrial Development Sdn. Bhd.;
- (c) DENCON

Jika kumpulanwang-kumpulanwang Negeri terlibat, bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri memberitahu Dewan setakat mana kumpulanwang-kumpulanwang ini terlibat dan apakah penyusunan Lembaga-Lembaga Pengarah bagi setiap Syarikat-Syarikat ini?

8. Memandangkan bahawa Y.A.B. Ketua Menteri telah mengumumkan bahawa Kerajaan Negeri telahpun mengarahkan Yunit Perancang Negeri supaya memeriksa dengan teliti perbelanjaan-perbelanjaan yang dibelanjakan oleh berbagai-bagai Jabatan Negeri supaya sebarang pemborosan dapat dielakkan, bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri sekarang memberitahu Dewan samada arahan tersebut telah dijalankan dalam masa 6 bulan yang lalu di Negeri kita dan jika ada, bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri memberitahu Dewan berapa banyakkah yang dapat disimpan dalam masa 6 bulan yang lalu dalam berbagai-bagai jabatan jika dibandingkan dengan tahun 1973?

9. Semenjak 1hb. Januari, 1974, apakah jumlah keluasan tanah-tanah dalam Negeri kita yang telah dibekukan di bawah Seksyen 4, Akta Pengambilan dan apakah jumlah keluasan tanah-tanah

yang telah diambil oleh Kerajaan di bawah Seksyen 8, Akta Pengambilan tersebut. Sila memberitahu Dewan juga samada sebarang tanah yang dibekukan di bawah Seksyen 4 Akta Pengambilan telah tidak dibekukan lagi semenjak 1hb. Januari, 1974 dan jika ada bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri memberi kedudukan tanah-tanah itu?

10. Apakah peruntukan-peruntukan yang telah dibuat bagi tahun 1974 atas pemberian-pemberian yang berikut:-

- (a) Kumpulanwang Biasiswa Negeri;
- (b) Kumpulanwang Biasiswa Kecil;
- (c) Kumpulanwang Bantuan Buku;

dan sila memberitahu Dewan juga berapa banyakkah peruntukan-peruntukan yang telah digunakan dan bagaimanakah Kerajaan berhasrat akan menggunakan baki peruntukan ini sebelum akhir tahun 1974?

11. Samada Kerajaan berhasrat untuk membahagikan lebih banyak lagi Kumpulanwang Bantuan Buku-Buku kepada murid-murid yang memerlukan di Negeri kita sebelum pembukaan Penggal Sekolah yang akan datang dan jika ada bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri memberitahu Dewan berapa banyakkah Kumpulanwang tersebut yang telah diperuntukkan bagi tujuan ini dan apakah tatacara bagi pembahagian Kumpulanwang ini?
12. Apakah kemajuan yang telah dilaksanakan bagi pembinaan lapanganterbang Antarabangsa di Pulau Pinang dan bilakah kerjanya akan dimulakan dan berapa panjang masanya ia dijangka akan diselesaikan?
13. Samada Kerajaan Negeri mempunyai sebarang rancangan bagi pembinaan Jalan Bukit Bendera dalam tahun 1974 atau 1975 dan jika ada, bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri mengariskan secara kasar tentang rancangan bagi projek tersebut?
14. Samada sebarang tanah telah diambil di kawasan Nibong Tebal-Bukit Panchor/Changkat bagi tapak-tapak perusahaan baru dan jika ada, bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri memberitahu Dewan keluasan tanah-tanah yang telah diambil setakat ini dalam tiap-tiap kawasan tersebut dan harga-harga yang telah dibayar oleh Kerajaan Negeri? Bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri memberitahu Dewan juga rancangan pembangunan mengenai tapak-tapak perusahaan yang tersebut dan apakah anggaran-anggaran bagi pembangunan itu?
15. Memandangkan kepada Lapuran dari Akhbar baru-baru ini bahawa akibat kemerosotan Ekonomi Dunia baru-baru ini, banyak kilang-kilang dalam Asia Tenggara telah mengambil tindakan untuk mengurangkan pekerja-pekerja mereka, bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri memberitahu Dewan samada sebarang

(ix)

kilang-kilang dalam Negeri kita terlibat, dan jika ada, bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri menerangkan kepada Dewan setakat manakah kilang-kilang dalam Negeri kita telah terlibat?

16. Memandangkan kepada pengumuman oleh Kerajaan bahawa Jambatan Pulau Pinang/Seberang Perai akan selesai dibina menjelang tahun 1980, bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri memberitahu Dewan ini apakah rancangan-rancangan Kerajaan bagi tahun 1975 hingga tahun 1980 untuk menyediakan pembinaan Jambatan tersebut dan samada terdapat satu kumpulan pakar-pakar yang sedang bekerja di Pulau Pinang bagi kerja-kerja membina Jambatan ini?
17. Samada Kerajaan mempunyai hasrat tegas untuk membentuk satu Sindiket bagi membina Jambatan Pulau Pinang/Seberang Perai dan jika demikian bolehkah Y.A.B. Ketua Menteri memberitahu Dewan apakah langkah-langkah yang telah diambil untuk membentuk Sindiket tersebut?

(III) Yang Berhormat Encik Ng Swee Ching bertanya Ketua Menteri:-

1. (a) Semenjak tahun 1972 hingga sekarang berapa permohonan untuk tukar jenis (conversion) tanah dari tanah pertanian kepada tanah perumahan yang diterima oleh Kerajaan dari Kawasan Seberang Perai Selatan?
(b) Dari jumlah permohonan itu, berapakah yang telah dilulus dan berapa yang ditolak?
(c) Bolehkah saya tahu sebab-sebab permohonan yang tolak?
2. (a) Berapa banyakkah jumlah hasil parit yang dikutip oleh Kerajaan bagi Seberang Perai Selatan bagi tahun-tahun berikut:-
1969
1970
1971
1972
1973
(b) Sudahkah kutipan hasil parit di Seberang Perai Selatan melebihi perbelanjaan pembinaan ban di kawasan-kawasan tersebut?
(c) Jika sudah melebihi, adakah Kerajaan berhajat hendak menghapus hasil parit?
3. Dalam keadaan zaman inflasi sekarang ini adakah Kerajaan berhajat hendak semak semula hasil geran dan menurun kadarnya bagi tahun 1975.

(IV) Yang Berhormat Encik Md. Noor bin Ahmad bertanya Ketua Menteri:

1. Baharu-baharu ini hebuh orangramai bercakap mengenai dengan ramai buruh-buruh telah dibuang kerja oleh pihak pengilang-pengilang atau Pengusaha-Pengusaha. Saya ingin mendapat penjelasan yang sebenar mengenai jumlah pekerja-pekerja yang telah dibuang dari pekerjaan mereka mengikut bilangan kaum-kaum.

(V) Yang Berhormat Tuan Haji Hassan bin Md. Noh bertanya Ketua Menteri:-

1. Tanah-tanah Kerajaan di tepi laut mukim satu Seberang Perai Utara yang ditanam kelapa oleh orang-orang kampung, bolehkah Kerajaan mengeluarkan lesen-lesen sementara ataupun memberi geran.
2. Lebihkurang 14 ekar tanah di Bakau Tua dipunyai oleh Majlis Daerah Seberang Perai Utara dahulu dan sekarang Lembaga Kerajaan Tempatan adakah termasuk dalam rancangan kampung nelayan Kuala Muda, sekiranya tidak, bolehkah tanah ini diperlot dan dijadikan tapak-tapak kediaman seperti yang selalu disuarakan oleh penduduk-penduduk di situ?

(VI) Yang Berhormat Tuan Haji Zabidi bin Haji Ali bertanya Ketua Menteri:-

1. Apakah usaha-usaha yang telah dijalankan oleh Kerajaan setakat ini bagi menolong memudah dan menyegerakan pengambilan kuasa oleh warith-warith di atas tanah-tanah yang telah diambil oleh Kerajaan, dan berapa banyakkah tanah-tanah yang telah diambil oleh Kerajaan yang masih belum berkuasa hingga masa ini.

4. Rang Undang-Undang.

1. Rang Undang-Undang Peruntukan Di Raja (Pindaan) (Pulau Pinang), 1974 (Semua peringkat).
2. Rang Undang-Undang Perbekalan Tambahan (1974) (No. 2), 1974 (Semua peringkat).
3. Rang Undang-Undang (Saraan Ahli-Ahli) Dewan Undangan (Pindaan), 1974 (Semua peringkat).
4. Rang Undang-Undang (Saraan Ahli-Ahli) Majlis Mesyuarat (Pindaan), 1974 (Semua peringkat).
5. Rang Undang-Undang Perbekalan (1975), 1974 (Semua peringkat).

5. **Usul-Usul**

(A) Yang Amat Berhormat Ketua Menteri mencadangkan:-

“Bahawa Dewan ini meluluskan perbelanjaan sebanyak \$37,665,196/- yang tertunjuk di dalam Anggaran Pembangunan, 1975,” yang dibentangkan sebagai Risalah Dewan Undangan Negeri Bil. 11 Tahun 1974 dan menetapkan bahawa jumlah wang tersebut hendaklah dipergunakan bagi tujuan-tujuan yang ditetapkan di dalam Anggaran Pembangunan, 1975, itu.”

(B) Yang Berhormat Encik Khalid Ahmad bin Sulaiman mencadangkan:-

“Bahawa Dewan ini membuat ketetapan iaitu Yang Berhormat Encik Wong Choong Woh dilantik semula sebagai wakil Dewan ini atas Jumaah Universiti Malaya di bawah Seksyen 13(k) Perlembagaan dan Statut II (Siri Baru) Universiti tersebut bagi tempoh mulai dari hari ini sehingga 30hb. April, 1975.”

(C) Yang Berhormat Datuk Teh Ewe Lim mencadangkan:-

“Bahawa Dewan membuat ketetapan iaitu Yang Berhormat Encik Khalid Ahmad bin Sulaiman dilantik sebagai wakil Dewan ini atas Jumaah Universiti Kebangsaan di bawah Seksyen 13(k) Perlembagaan dan Statut II Universiti tersebut bagi tempoh tiga tahun mulai dari hari ini.”

(D) Yang Berhormat Encik Ong Yi How mencadangkan:-

“Bahawa Dewan ini berasa kecewa dan kesal tentang cara Kerajaan Negeri melantik Ahli-Ahli yang Tidak Dipilih untuk berkhidmat di ‘Lembaga Pengurus Kerajaan Tempatan’ di Pulau Pinang dan Seberang Perai kerana ia bertentangan dengan dasar demokratik “Tidak ada Cukaian tanpa Perwakilan” dan mendesak Kerajaan Negeri supaya melantik semua Ahli-Ahli Dewan ini yang telah dipilih ke Lembaga-Lembaga itu sehingga suatu masa bilamana satu pemilihan ke semua Majlis-Majlis Tempatan dalam Negara ini dipulihkan semula dengan sepenuhnya.”

Bil: DUN/PP/223

SECOND MEETING OF THE FIRST SESSION OF THE FOURTH LEGISLATIVE ASSEMBLY, PENANG, HELD ON MONDAY, 16TH DECEMBER, 1974, AT 9.30 A.M. IN THE LEGISLATIVE ASSEMBLY CHAMBER, LIGHT STREET, PENANG.

ORDERS OF THE DAY

1. **The Prayer**

2. **Presentation of Papers**

No. 9 of 1974 — 2nd Supplementary Estimates, 1974.

No. 10 of 1974 — Estimates of Revenue and Expenditure, 1975.

No. 11 of 1974 — Development Estimates, 1975

No. 12 of 1974 — Statement of Items of Urgent and Unforeseen Expenditure for which Advances have been made in 1974 from the Contingencies Fund, presented to the Assembly in accordance with Standing Order 111(1).

No. 13 of 1974 — Report of the State Minor Scholarship Board, Penang, for the year ended 31.12.1973.

No. 14 of 1974 — Report of the State Scholarship Board, Penang, for the year ended 31.12.1973.

3. **Questions**

(A) (Oral)

(I) Hon'ble Encik Oh Teck Aun to ask the Chief Minister:-

1. How many members are nominated to the Integrated Councils of Penang and Province Wellesley?

(II) Hon'ble Tuan Haji Ibrahim bin Abd. Razak to ask the Chief Minister:-

1. What are the State Government's plans to co-ordinate the Central Government's direction in the 2nd Malaysian Plan for Bumiputra economic development of at least 30%, if there are, what are these plans, and where will these plans be carried out and when will it be initiated.
2. What are the State Government's arrangements for changing the "destiny" of some 800 people living near the beaches of Bagan Tuan Kechil, Kubang Buaya, Bagan Jermal and Bagan Ajam who are living in a state of destitute, and if there are, what are the arrangements, where will they be resettled and when will it be carried out.

(III) Hon'ble Encik Ong Yi How to ask the Chief Minister:-

1. Whether the State Government has considered the project of Free Trade Area at Weld Quay as being abandoned? If so, will the Hon. the Chief Minister explain to the House why it is abandoned? If not, will the Hon. the Chief Minister tell the House what progress has the Government made in implementing this project?
2. In view of the announcement by the Chairman of Lembaga Pengurus Kerajaan Tempatan, Pulau Pinang, that the City Council has now abandoned the project of Indoor Stadium in Penang Island, will the Hon. the Chief Minister tell the House whether or not the State Government intends to take over this project, and if so, will the Hon. the Chief Minister tell the House what plans the Government has for the construction of this Indoor Stadium?
3. In view of the announcement by the Hon. Chief Minister that the Malaysian Institute of Architects or Pertubuhan Akitek Malaysia has agreed to conduct an "Ideals Competition" for the design of the Indoor Stadium for which the City Council of Georgetown has one time budgeted \$3 million and recently considered it as abandoned, and that the details are being prepared for this competition to be conducted, will the Hon. the Chief Minister tell the House whether or not, in view of the circumstances prevailing, this competition will still be conducted? If so, will the Hon. the Chief Minister tell the House what progress has been made so far in working out the details for this competition? Will the Hon. the Chief Minister also tell the House?:
 - (a) When will this competition take place?
 - (b) What is the opening date of this Competition?
 - (c) What is the closing date of this Competition?
 - (d) What year does the Government plan to commence the work to build the Stadium?
4. Whether the State Government has any plans to help the Penang Chinese Town Hall in its work to reorganise its activities to include the establishment of a Library catering for Chinese Community in Penang? If so, will the Hon. the Chief Minister tell the House what are the Government's plans?
5. How many factories have now been in operation in the Free Trade Zones and what is the total investments in dollars in these Free Trade Zones? Please indicate how many percent are the foreign capital and how many percent are the local capital?
6. What is the Government or P.D.C.'s shares in the Mushroom Company, Malaysia Food Sdn. Berhad?
7. In view of the announcement by the Hon. the Chief Minister in this House that the project of Prai Barrage would be completed in 1974 or 1975, which will include the replacement of very much

out-of-date Pontoon Bridge at Jalan Ptg. Pauh, Butterworth, will the Hon. the Chief Minister now tell the House what progress has been made on this project? When will the work for this project begin and how long will it take to complete?

8. What is the estimated costs for the Prai Barrage project and, who are to finance the project? Will the Hon. the Chief Minister also tell the House whether there is any firm arrangement made for financing this project and if so, will the Hon. the Chief Minister tell the House the terms and conditions of the financing facilities?
9. What expenditures have so far been incurred in the City Centre Project and whether any tenders have been called for piling or construction work? Please also inform the House what progress has been made for the first phase of this project?
10. In view of the announcement by the Hon. the Chief Minister in this House that the State Government, in close co-operation with the Federal Government, has established three Committees to fight the Inflation, namely, (a) A Standing Committee; (b) Representative Committee; and (c) An Action Committee; will the Hon. the Chief Minister tell the House whether these three Committees are still functioning today, and if so, will the Hon. the Chief Minister tell the House the Chairmen who are heading each of these three committees. Kindly also inform the House how many times have these committees met and what are their recommendations?
11. In view of the announcement by the Hon. the Chief Minister in this House that the Government is establishing a retail distributing system to fight the inflation, will the Hon. the Chief Minister now tell the House how many of these distributing systems have been established and are they still in operation now? If so, where are they situated?
12. What amounts have been spent for the year 1973 and 1974 for the construction and improvement of roads in (a) Penang Island; and (b) Province Wellesley.
13. What amount has actually been spent under the Head of Community Development for the year of 1973 and 1974?
14. (a) How many units of Terrace and Semi-detached Houses does the P.D.C. build so far at Bayan Lepas and Bagan Serai?
(b) How many units have now been actually sold with deposits paid?
(c) What is the costs per unit for each type of these Houses?
(d) What is the selling price of each of these Houses?
(e) Have the schemes been completed today and if not when will they be completed?

15. To what extent the State Fund has been involved in the Company, Penang Electronics Sdn. Berhad in (a) Capital Investment; (b) Grant; and (c) Loan either through P.D.C. or otherwise?
16. Whether or not the State Government intends to make any grant or loans to the Local Council in Butterworth for its project in construction of (a) a \$1.5 million Central Market; (b) a Traffic Light at Jalan Chain Ferry; both of these projects have been announced by the Chairman of Lembaga Pengurus Kerajaan Tempatan, Seberang Perai.
17. Is the Hon. the Chief Minister aware that the Jalan Club in Butterworth where the District Council and District Office are situated are full of potholes, wild plants and rubbish, if so, will the Hon. the Chief Minister tell the House whether the Government has any plans to improve the Road?

(IV) Hon'ble Encik Md. Noor bin Ahmad to ask the Chief Minister:-

1. What action is the Penang State Government taking for those workers who have been retrenched by manufacturers and industrialists?
2. Are there any plans for the next five years for the development of more factories for the district or Parliamentary area of Kepala Batas?
3. Has the State Government of Penang any plan to help rubber tappers who are now suffering hardships due to the fall in the price of rubber and the increase in the price of daily necessities?

(B) (Written)

(I) Hon'ble Encik Oh Teck Aun to ask the Chief Minister:-

1. State the number of people in the State of Penang who applied for Temporary Occupation Licence in 1974? Give a breakdown according to race and give the date of application and approval (if any) and location.
2. Give the names of the factories that have been built and in operation at the Bagan Serai Industrial Complex.
3. How many notices were issued in 1974 by the Penang Water Authority to the residents of Penang for payment of arrears of water bills in 1971, 1972 and 1973?
4. What is the cause of the 10 years delay in the issue of titles to the houses built by the District Council, Bukit Mertajam on state land in Taman Sentosa, Bukit Mertajam? When will these titles be issued?

5. Give the amounts and a breakdown of the Recommendations on compensation to the owners of houses affected by the Urban Centre Project? How many have agreed to the compensation? When will the compensation be paid? What is the award per square foot?
6. What is the progress of the Urban Centre Project Phase I? When is it expected to be completed?
7. Has there been a revision in the estimated cost of the Urban Centre Project?
8. How much of the land gazetted for acquisition for the purpose of the Linkage Project in the Green Lane area has been acquired? Give a breakdown according to area and ownership.
9. Is the Government aware of the plight of the fisheries industry in Penang?
10. What is the Government's intentions behind the "Land Bank" Project? Is it intended to purchase all undeveloped land in the State for re-sale to investors?
11. Is the State Government planning to open a 1,000 acre Golf Course in the Island? If so, what is the cost of this project?
12. When will the linkage project be implemented?
13. What is the cause of delay in implementing the Free Trade Zone at Weld Quay?

(II) Hon'ble Encik Ong Yi How to ask the Chief Minister:-

1. To give a report on:
 - (a) The Composition of the State Planning Development Control Unit.
 - (b) The function and duty of the State Planning Development Control Unit.
 - (c) Its recommendation in relation to the overall planning for Butterworth; especially in connection with —
 - (i) resiting of the Butterworth Markets;
 - (ii) Butterworth traffic control at the junction of Telaga Air Road/Raja Uda Road and Chain Ferry Road/Assumption Road.
 - (iii) Utilisation of many very valuable State Lands in Butterworth;
 - (iv) Scavenging Disposal Facilities in Butterworth;
 - (v) Improvement of many roads and drains in rural and kampong districts; such as Kampong Simpah.

2. To furnish to this House a list of members of the Management Committee of Integrated Council of (a) Penang Island; (b) P.W. and kindly indicate whether they are appointed by the political parties or by the State Governments? What allowances are paid to them?
 3. What are total loans or grants as at today the State Government has given:-
 - (a) Penang Development Corporation
 - (b) Water Authority
 - (c) Penang Library Corporation
 - (d) Lembaga Muzium Negeri.
 4. What is the total outstanding loan the State Government has had with (a) the Federal Government; (b) Asia Development Bank; and what are the interests and capital repayments the State Government has to pay for the year of 1974, 1975 and 1976? Kindly also specify the purposes for which the loans are raised in each occasion?
 5. What progress has been made to build low cost houses or flats in our State in the year of 1973 and 1974 for:
 - (a) Bagan Serai Estate
 - (b) Taman Free School
 - (c) Kampong Melayu
 - (d) Kuala Muda
- and what is the Government's Plans to build more low cost houses or flats in 1975 and 1976?
6. To furnish to this House a list of factories now in operation in all the Free Trade Zones and kindly indicate whether they are foreign investment or local capital or a joint venture? If they are joint venture, will the Hon. the Chief Minister kindly indicate the percentage of foreign capital and local capital in those joint venture?
 7. Whether or not State Funds have been invested in any of the following Companies:
 - (a) Syarikat Nusantara Pulau Pinang Berhad
 - (b) Penang Commercial Industrial Development Sdn. Bhd.
 - (c) PENCON.

If State funds are involved, will the Hon. Chief Minister inform the House to what extent they are involved and what are the compositions of the Boards of Directors in each of these Companies?

8. In view of the fact that the Hon. the Chief Minister has announced that the State Government has already instructed the State Planning Unit to carefully scrutinise the expenditure by various State Departments so as to eliminate any waste, will the Hon. the Chief Minister now tell the House whether or not this exercise has been carried out in the last six months in our State and if so, will the Hon. the Chief Minister tell the House how much has been saved in the last six months in various departments in comparison with year of 1973?
9. Since 1.1.1974 what is the total area of lands in our State which has been frozen under the Acquisition Act Section 4 and what is the total area of lands has been acquired by the Government under the same act section 8? Kindly also inform the House whether any land which has been frozen under Section 4 of Acquisition Act has been unfrozen since 1.1.1974 and if so will the Hon. the Chief Minister give the location of the land?
10. What are the provisions for the year of 1974 for the following grants:
 - (a) State Scholarship Fund
 - (b) Minor Scholarship Fund
 - (c) Book Aid Fundand also kindly inform the House how much of these provisions have been utilised and how the Government intends to utilise the balance of these provisions before the end of 1974?
11. Whether the Government intends to distribute more Book Aid Fund to the needy students in our State before the opening of the next School Session and if so will the Hon. the Chief Minister inform the House how much fund has been provided for this purpose and what are the procedure for the distribution of this Fund?
12. What progress that has been made for the construction of the international airport in Penang and when the work will begin and how long it is expected to take to complete the work.
13. Whether the State Government has any plan to construct the Penang Hill Road in the year of 1974 or 1975 and if so, will the Chief Minister kindly outline the plan for this project?
14. Whether any land has been acquired in Nibong Tebal-Bukit Panchor/Changkat area for the new industrial sites and if so will the Hon. the Chief Minister inform the House the area of land that has so far been acquired in each of those places and the prices for which the State Government has paid? Will the Hon. the Chief Minister also inform the House the programme for the development of the above mentioned industrial sites and what are the estimates for the development?

15. In view of the recent Report from the Press that due to the recent World Economic recess, as a result of which many factories in South East Asia have to take steps to retrench their workers, will the Hon. the Chief Minister tell the House whether or not any of the factories in our State have been affected, and if so will the Hon. the Chief Minister explain to the House to what extent the factories in our State are affected?
16. In view of the announcement by the Government that the Penang-P.W. Bridge is to be completed by the year of 1980, will the Hon. the Chief Minister tell the House what is the Government's programmes for the year of 1975 to that of 1980 for the preparation of the construction of the Bridge and whether there is already a team of experts now working in Penang for the works to construct the Bridge?
17. Whether the Government has the firm intention of forming a syndicate to build the Penang-P.W. Bridge and if so, will the Hon. the Chief Minister tell the House what steps that have been taken to form the syndicate?

(III) Hon'ble Encik Ng Swee Ching to ask the Chief Minister:-

1. (a) From 1972 till now, how many applications for the conversion of agricultural lands to housing lands had been received by the Government from the South District Province Wellesley?
(b) From the total applications received, how many were approved and how many were rejected?
(c) Can I know the reasons why the applications were rejected?
2. (a) What is the total amount of revenue collected from drainage rates by the Government for Province Wellesley South for the following years:
1969
1970
1971
1972
1973
(b) Did the revenue collected from drainage rates in Province Wellesley South exceed the cost of construction of bunds in the said areas?
(c) If it exceeded, has the Government any intention to abolish these drainage rates?
3. Under the inflationary situation of today does the Government intend to revise the Quit Rent and to cut down its rates for the year 1975?

(IV) Hon'ble Encik Md. Noor bin Ahmad to ask the Chief Minister:-

1. Members of the public have been stating recently that many workers have been retrenched by manufacturers and industrialists. I wish to ask what is the total number of workers who have been so retrenched according to racial origin.

(V) Hon'ble Tuan Haji Hassan bin Md. Noh to ask the Chief Minister:-

1. Can the Government issue temporary licences or give grants in respect of those government lands near the Seaside in Mukim 1, P.W.N. which are planted with coconuts by the kampong people?
2. Is the land in Bakau Tua owned by the former District Council P.W.N. and the present Board of Management Local Government which is about 14 acres included in the Kampung Nelayan Kuala Muda Programme, if it is not, can this land be divided into lots and made into residential sites which has always been voiced by the residents there?

(VI) Hon'ble Encik Haji Zabidi bin Haji Ali to ask the Chief Minister:-

1. What are the efforts undertaken by the Government so far to help to ease and to expedite the taking out of an Order by the beneficiaries of lands that have been acquired by the Government, and how much of these lands acquired by the Government have still not been issued an Order up till today.

4. **BILLS**

1. Civil List (Penang) (Amendment) Bill, 1974 (All stages).
2. Supplementary Supply (1974) (No. 2) Bill, 1974 (All stages)
3. Legislative Assembly (Members' Remuneration) (Amendment) Bill, 1974 (All stages).
4. Executive Council (Members' Remuneration) (Amendment) Bill, 1974 (All stages).
5. Supply (1975) Bill, 1974 (All stages).

5. **MOTIONS**

(A) Honourable Chief Minister to move:-

"That this Assembly approves the expenditure of \$37,665,196.00 shown in the Development Estimates, 1975, tabled as Legislative Assembly Paper No. 11 of 1974 and resolves that the said sum shall be applied for the purposes specified in the said Development Estimates, 1975."

(B) Honourable Encik Khalid Ahmad bin Sulaiman to move:-

"That this Assembly resolves that the Honourable Encik Wong Choong Woh be re-appointed as the representative of this Assembly on the Court of the University of Malaya under Section 13(k) of the Constitution and Statute II (New Series) of the said University for a term commencing from to-day until 30th April, 1975."

(C) Honourable Datuk Teh Ewe Lim to move:-

"That this Assembly resolves that the Honourable Encik Khalid Ahmad bin Sulaiman be appointed as the representative of this Assembly on the Court of Universiti Kebangsaan under Section 13(k) of the Constitution and Statute II of the said University for a term of three years commencing from to-day."

(D) Honourable Mr. Ong Yi How to move:-

"That this House views with dismay and regrets the way the State Government appoints the Non-Elected Members to serve on the 'Lembaga Pengurus Kerajaan Tempatan' in Pulau Pinang and Seberang Perai because it contradicts with the democratic principle of "No Taxation without Representation" and urges the State Government to appoint all the elected Members of this House to the Lembaga-Lembaga until such time when the election to all the Local Councils in this Country is fully restored."

**BUTIR-BUTIR MESYUARAT YANG KEDUA BAGI PENGKAL PERTAMA
DEWAN UNDANGAN NEGERI, PULAU PINANG, YANG KEEMPAT,
YANG TELAH DIADAKAN PADA HARI ISNIN, 16HB. DISEMBER, 1974,
JAM 9.30 PAGI.**

HAZIR:

Yang Berhormat Tuan Speaker (Datuk Harun bin Sirat, D.M.P.N.)	
Yang Amat Berhormat Ketua Menteri (Dr. Lim Chong Eu)	
Yang Berhormat Penasihat Undang-Undang (Encik Mohd. Noor bin Ahmad,	P.U.P.)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Datuk Keramat (Datuk Teh Ewe Lim,	D.M.P.N.)
" " " " Bertam (Tuan Haji Ahmad bin Haji Abdullah,	A.M.N., J.P.)
" " " " Kampong Kolam (Encik Khoo Kay Por, J.P.)	
" " " " Bayan Lepas (Encik Khalid Ahmad bin	Sulaiman, A.M.N., P.J.K.)
" " " " Sungai Bakap (Encik S.P. Chelliah, J.P.)	
" " " " Kubang Semang (Tuan Haji Mohd. Noor bin	Haji Bakar, P.P.N., J.P.)
" " " " Ayer Itam (Encik David Choong Ewe Leong,	A.M.N.)
" " " " Tanjung Bungah (Encik Khor Ngak Seng @	Khor Gark Kim)
" " " " Penaga (Tuan Haji Hassan bin Haji Md. Noh @	Mat Noor, P.J.K.)
" " " " Bukit Glugor (Encik Tan Gim Hwa, J.M.N.)	
" " " " Sungai Dua (Tuan Haji Zabidi bin Haji Ali,	P.J.K.)
" " " " Paya Terubong (Encik Khoo Teng Chve)	
" " " " Sungai Pinang (Encik Wong Choong Woh)	
" " " " Penanti (Encik Abdullah bin Mohamed, P.P.N.)	
" " " " Bagan Ajam (Tuan Haji Ibrahim bin Abdul	Razak, P.P.N.)
" " " " Bagan Dalam (Encik T. Subbiah)	
" " " " Sungai Nibong (Dr. Choong Sim Poey)	
" " " " Teluk Bahang (Encik Yahya bin Haji Mohamed	Yusoff, P.J.K.)
" " " " Tasek Glugor (Encik Samsuddin @ Md. Noor	bin Ahmad)
" " " " Sungai Acheh (Encik Ahmad bin Salleh, A.M.N.)	
" " " " Machang Bubuk (Encik Lim Heng Tee)	
" " " " Pekan Bukit Mertajam (Encik Oh Teck Aun)	
" " " " Bukit Tambun (Encik Ong Bok Chuan @ Ng	Swee Ching, A.M.N., P.J.K.)
" " " " Bagan Jermal (Encik Ong Yi How)	
" " " " Pengkalan Kota (Encik C.Y. Choy)	

TURUT HAZIR:

Setiausaha, Dewan Undangan Negeri (Encik Lee Thin Pee, P.J.K., P.T.N.)

1. **DOA.**2. **MEMBENTANGKAN RISALAT-RISALAT**

Risalat-rialat yang berikut adalah dibentangkan di atas meja Dewan.

- Bil. 9 tahun 1974 — Anggaran Tambahan Yang Kedua, Tahun 1974.
- Bil. 10 tahun 1974 — Anggaran Hasil dan Perbelanjaan, Tahun 1975.
- Bil. 11 tahun 1974 — Anggaran Pembangunan, Tahun 1975.
- Bil. 12 tahun 1974 — Penyata Mengenai Perkara-Perkara Perbelanjaan Yang Mendesak dan Di Luar Jangka Yangmana Pendahuluan Telah dibuat Untuk Tahun 1974 Dari Kumpulanwang Perbelanjaan Luar Jangka, dibentangkan Kepada Dewan Undangan Negeri Mengikut Peraturan Majlis Mesyuarat 111(1).
- Bil. 13 tahun 1974 — Lapuran Lembaga Biasiswa Kecil Negeri, Pulau Pinang, Bagi Tahun Berakhir pada 31.12.73.
- Bil. 14 tahun 1974 — Lapuran Lembaga Biasiswa Negeri, Pulau Pinang, Bagi Tahun Berakhir pada 31.12.1973.

3. (A) **JAWAPAN-JAWAPAN MULUT KEPADA SOALAN-SOALAN**

Jawapan-jawapan mulut kepada soalan-soalan yang telah diberi notis terlebih dahulu dan juga kepada soalan-soalan tambahan adalah diberi oleh Ketua Menteri.

(B) **JAWAPAN-JAWAPAN BERTULIS KEPADA SOALAN-SOALAN**

Jawapan-jawapan bertulis kepada soalan-soalan yang telah diberi notis terlebih dahulu adalah dibentangkan di atas meja Dewan.

Dewan ditangguhkan pada jam 11.00 pagi.

Dewan bersidang semula pada jam 11.16 pagi.

4. **RANG UNDANG-UNDANG**

- (1) **Rang Undang-Undang Peruntukan Di Raja (Pindaan) (Pulau Pinang), 1974.**

Ketua Menteri, dengan disokong oleh Ahli Kawasan Machang Bubuk (Encik Lim Heng Tee), mencadangkan supaya Rang Undang-Undang bernama 'Suatu Enakmen untuk meminda Enakmen Peruntukan Di Raja (Pulau Pinang), 1957' dibacakan bagi kali yang pertama.

Rang Undang-Undang dibacakan bagi kali yang pertama.

Ketua Menteri memberi notis tentang tujuan beliau hendak mencadangkan Bacaan Yang Kedua Rang Undang-Undang itu dengan sertamerta.

Ketua Menteri berucap kepada Dewan dan, dengan disokong oleh Ahli Kawasan Machang Bubuk, mencadangkan supaya Rang Undang-Undang Peruntukan Di Raja (Pindaan) (Pulau Pinang), 1974, dibacakan bagi kali yang kedua.

Ahli Kawasan Bagan Jermal (Encik Ong Yi How) berucap kepada Dewan.

Usul dipersetujui dan Rang Undang-Undang dibacakan bagi kali yang kedua.

Atas Usul Ketua Menteri, dengan disokong oleh Ahli Kawasan Machang Bubuk, Dewan bersidang sebagai Jawatankuasa untuk menimbangkan Rang Undang-Undang itu sefasal demi sefasal.

Rang Undang-Undang itu dipertimbangkan sefasal demi sefasal dan dipersetujui tanpa pindaan.

Dewan bersidang semula

Ketua Menteri melapurkan bahawa Rang Undang-Undang itu telah dipertimbangkan dalam Jawatankuasa dan dipersetujui tanpa pindaan dan, dengan disokong oleh Ahli Kawasan Machang Bubuk, mencadangkan supaya Rang Undang-Undang itu kini dibacakan bagi kali yang ketiga dan diluluskan.

Usul dipersetujui dan Rang Undang-Undang dibacakan bagi kali yang ketiga dan diluluskan.

(2) Rang Undang-Undang Perbekalan Tambahan (1974) (No. 2), 1974.

Ketua Menteri, dengan disokong oleh Ahli Kawasan Sungai Aceh (Encik Ahmad bin Salleh), mencadangkan supaya Rang Undang-Undang bernama 'Suatu Enakmen bagi menggunakan wang daripada Kumpulanwang Disatukan untuk perbelanjaan tambahan bagi perkhidmatan tahun 1974 dan bagi memperuntukkan wang itu bagi maksud-maksud yang tertentu' dibacakan bagi kali yang pertama.

Rang Undang-Undang dibacakan bagi kali yang pertama.

Ketua Menteri, menurut peruntukan Peraturan Majlis Mesyuarat 59, memberi notis tentang tujuan beliau hendak mencadangkan Bacaan Yang Kedua Rang Undang-Undang itu dengan sertamerta.

Ketua Menteri berucap kepada Dewan dan, dengan disokong oleh Ahli Kawasan Sungei Aceh, mencadangkan supaya Rang Undang-Undang Perbekalan Tambahan (1974) (No.2), 1974, dibacakan bagi kali yang kedua.

Ahli Kawasan Bagan Jermal (Encik Ong Yi How) berucap kepada Dewan.

Ahli Kawasan Pekan Bukit Mertajam (Encik Oh Teck Aun) berucap kepada Dewan.

Ketua Menteri berucap kepada Dewan.

Usul dipersetujui dan Rang Undang-Undang dibacakan bagi kali yang kedua.

Rang Undang-Undang itu dipertimbangkan sefasal demi sefasal dalam Jawatankuasa Perbekalan dan dipersetujui tanpa pindaan.

Dewan bersidang semula

Ketua Menteri melapurkan bahawa Rang Undang-Undang itu telah dipertimbangkan dalam Jawatankuasa dan dipersetujui tanpa pindaan, dan mencadangkan supaya Rang Undang-Undang itu kini dibacakan bagi kali yang ketiga dan diluluskan.

Usul dipersetujui dan Rang Undang-Undang dibacakan bagi kali yang ketiga dan diluluskan.

(3) Rang Undang-Undang (Saraan Ahli-Ahli) Dewan Undangan (Pindaan), 1974.

Ketua Menteri, dengan disokong oleh Ahli Kawasan Kampong Kolam (Encik Khoo Kay Por), mencadangkan supaya Rang Undang-Undang bernama 'Suatu Enakmen bagi meminda Enakmen (Saraan Ahli-Ahli) Dewan Undangan, 1959' dibacakan bagi kali yang pertama.

Rang Undang-Undang dibacakan bagi kali yang pertama.

Ketua Menteri memberi notis tentang tujuan beliau hendak mencadangkan Bacaan Kali Yang Kedua Rang Undang-Undang itu dengan sertamerta.

Ketua Menteri berucap kepada Dewan dan, dengan disokong oleh Ahli Kawasan Kampong Kolam, mencadangkan supaya Rang Undang-Undang (Saraan Ahli-Ahli) Dewan Undangan (Pindaan), 1974, dibacakan bagi kali yang kedua.

Ahli Kawasan Pekan Bukit Mertajam (Encik Oh Teck Aun) berucap kepada Dewan.

Ahli Kawasan Bagan Jermal (Encik Ong Yi How) berucap kepada Dewan.

Ahli Kawasan Bagan Dalam (Encik T. Subbiah) berucap kepada Dewan.

Ketua Menteri berucap kepada Dewan:

Usul dipersetujui dan Rang Undang-Undang dibacakan bagi kali yang kedua.

Ahli Kawasan Pekan Bukit Mertajam meminta pembahagian.

Ya — 21; Tidak — 3; Berkecuali — 1; Tidak Hazir — 1

YA

1. Ketua Menteri
2. Datuk Teh Ewe Lim
3. Tuan Haji Ahmad bin Haji Abdullah
4. Encik Khoo Kay Por

5. Encik Khalid Ahmad bin Sulaiman
6. Encik S.P. Chelliah
7. Tuan Haji Mohamad Noor bin Haji Bakar
8. Encik David Choong Ewe Leong
9. Encik Khor Gark Kim
10. Tuan Haji Hassan bin Haji Md. Noh
11. Tuan Haji Zabidi bin Haji Ali
12. Encik Khoo Teng Chye
13. Encik Wong Choong Woh
14. Encik Abdullah bin Mohamed
15. Tuan Haji Ibrahim bin Abdul Razak
16. Encik T. Subbiah
17. Dr. Choong Sim Poey
18. Encik Yahya bin Haji Mohamed Yusoff
19. Encik Md. Noor bin Ahmad
20. Encik Ahmad bin Salleh
21. Encik Lim Heng Tee

TIDAK

1. Encik Oh Teck Aun
2. Encik Ng Swee Ching
3. Encik Ong Yi How

BERKECUALI

1. Encik C.Y. Choy

TIDAK HAZIR

1. Encik Tan Gim Hwa

Tuan Speaker berucap kepada Dewan.

Atas Usul Ketua Menteri, dengan disokong oleh Ahli Kawasan Kampong Kolam, Dewan bersidang sebagai Jawatankuasa untuk menimbangkan Rang Undang-Undang itu sefasal demi sefasal.

Rang Undang-Undang itu dipertimbangkan sefasal demi sefasal dan dipersetujui tanpa pindaan.

Dewan bersidang semula

Ketua Menteri melapurkan bahawa Rang Undang-Undang itu telah dipertimbangkan dalam Jawatankuasa dan dipersetujui tanpa pindaan dan, dengan disokong oleh Ahli Kawasan Kampong Kolam, mencadangkan supaya Rang Undang-Undang itu kini dibacakan bagi kali yang ketiga dan diluluskan.

Usul dipersetujui dan Rang Undang-Undang dibacakan bagi kali yang ketiga dan diluluskan.

Dewan ditangguhkan pada jam 1.03 tengahari.

Dewan bersidang semula pada jam 2.30 petang.

(4) Rang Undang-Undang (Saraan Ahli-Ahli) Majlis Mesyuarat (Pindaan), 1974.

Ketua Menteri, dengan disokong oleh Ahli Kawasan Tasek Glugor (Encik Md. Noor bin Ahmad), mencadangkan supaya Rang Undang-Undang bernama 'Suatu Enakmen bagi meminda Enakmen (Saraan Ahli-Ahli) Majlis Mesyuarat, 1959' dibacakan bagi kali yang pertama.

Rang Undang-Undang dibacakan bagi kali yang pertama.

Ketua Menteri, memberi notis tentang tujuan beliau hendak mencadangkan Bacaan Yang Kedua Rang Undang-Undang itu dengan sertamerta.

Ketua Menteri berucap kepada Dewan dan, dengan disokong oleh Ahli Kawasan Tasek Glugor, mencadangkan supaya Rang Undang-Undang (Saraan Ahli-Ahli) Majlis Mesyuarat, (Pindaan), 1974, dibacakan bagi kali yang kedua.

Ahli Kawasan Pekan Bukit Mertajam (Encik Oh Teck Aun) berucap kepada Dewan.

Ahli Kawasan Bagan Jermal (Encik Ong Yi How) berucap kepada Dewan.

Ahli Kawasan Bayan Lepas (Encik Khalid Ahmad bin Sulaiman) berucap kepada Dewan.

Ketua Menteri berucap kepada Dewan.

Usul dipersetujui dan Rang Undang-Undang dibacakan bagi kali yang kedua.

Atas Usul Ketua Menteri, dengan disokong oleh Ahli Kawasan Tasek Glugor, Dewan bersidang sebagai Jawatankuasa untuk menimbangkan Rang Undang-Undang itu sefasal demi sefasal.

Rang Undang-Undang itu dipertimbangkan sefasal demi sefasal dan dipersetujui tanpa pindaan.

Dewan bersidang semula

Ketua Menteri melapurkan bahawa Rang Undang-Undang itu telah dipertimbangkan dalam Jawatankuasa dan dipersetujui tanpa pindaan dan, dengan disokong oleh Ahli Kawasan Tasek Glugor, mencadangkan supaya Rang Undang-Undang itu kini dibacakan bagi kali yang ketiga dan diluluskan.

Usul dipersetujui dan Rang Undang-Undang dibacakan bagi kali yang ketiga dan diluluskan.

(5) Rang Undang-Undang Perbekalan (1975), 1974

Ketua Menteri, dengan disokong oleh Ahli Kawasan Sungai Bakap (Encik S.P. Chelliah) mencadangkan supaya Rang Undang-Undang bernama 'Suatu Enakmen bagi menggunakan sejumlah wang daripada Kumpulanwang Disatukan untuk perkhidmatan bagi tahun 1975 dan bagi memperuntukkan wang ini untuk perkhidmatan bagi tahun itu' dibacakan bagi kali yang pertama.

Rang Undang-Undang dibacakan bagi kali yang pertama.

Ketua Menteri, menurut peruntukan Peraturan Majlis Mesyuarat 59, memberi notis tentang tujuan beliau hendak mencadangkan Bacaan Yang Kedua Rang Undang-Undang itu dengan sertamerta.

Ketua Menteri berucap kepada Dewan dan, dengan disokong oleh Ahli Kawasan Sungai Bakap, mencadangkan supaya Rang Undang-Undang Perbekalan (1975), 1974, dibacakan bagi kali yang kedua.

USUL DI BAWAH PERATURAN MAJLIS MESYUARAT 9

Ahli Kawasan Bagan Jermal (Encik Ong Yi How) berucap kepada Dewan dan, dengan disokong oleh Ahli Kawasan Bukit Tambun (Encik Ng Swee Ching), mencadangkan supaya Dewan ditangguhkan hingga jam 9.30 pagi pada 17hb. Disember, 1974.

Ahli Kawasan Bayan Lepas (Encik Khalid Ahmad bin Sulaiman) berucap kepada Dewan.

Ahli Kawasan Pekan Bukit Mertajam (Encik Oh Teck Aun) berucap kepada Dewan.

Usul tidak dipersetujui.

Ahli Kawasan Pekan Bukit Mertajam (Encik Oh Teck Aun) berucap kepada Dewan.

Dewan ditangguhkan pada jam 4.06 petang.

Dewan bersidang semula pada jam 4.26 petang.

Ahli Kawasan Bagan Jermal berucap kepada Dewan.

Dewan ditangguhkan pada jam 5.52 petang.

Dewan bersidang semula pada jam 7.34 malam.

Ahli Kawasan Tasek Glugor (Encik Md. Noor bin Ahmad) berucap kepada Dewan.

Ahli Kawasan Bukit Tambun (Encik Ng Swec Ching) berucap kepada Dewan.

Ahli Kawasan Bayan Lepas (Encik Khalid Ahmad bin Sulaiman) berucap kepada Dewan.

Ahli Kawasan Bagan Ajam (Tuan Haji Ibrahim bin Abdul Razak) berucap kepada Dewan.

Ahli Kawasan Penanti (Encik Abdullah bin Mohamed) berucap kepada Dewan.

Ahli Kawasan Machang Bubuk (Encik Lim Heng Tee) berucap kepada Dewan.

Ahli Kawasan Penaga (Tuan Haji Hassan bin Haji Md. Noh) berucap kepada Dewan.

Ahli Kawasan Sungai Bakap (Encik S.P. Chelliah) berucap kepada Dewan.

Ahli Kawasan Sungai Dua (Tuan Haji Zabidi bin Haji Ali) berucap kepada Dewan.

Ahli Kawasan Sungai Acheh (Encik Ahmad bin Salleh) berucap kepada Dewan.

Ahli Kawasan Datuk Keramat (Datuk Teh Ewe Lim) berucap kepada Dewan.

Ahli Kawasan Teluk Bahang (Encik Yahya bin Haji Mohamed Yusoff) berucap kepada Dewan.

Ketua Menteri berucap kepada Dewan.

Usul dipersetujui dan Rang Undang-Undang dibacakan bagi kali yang kedua.

Rang Undang-Undang itu dipertimbangkan sefasal demi sefasal dalam Jawatankuasa Perbekalan dan dipersetujui tanpa pindaan.

Dewan bersidang semula

Ketua Menteri melapurkan bahawa Rang Undang-Undang itu telah dipertimbangkan dalam Jawatankuasa dan dipersetujui tanpa pindaan, dan mencadangkan supaya Rang Undang-Undang itu kini dibacakan bagi kali yang ketiga dan diluluskan.

Usul dipersetujui dan Rang Undang-Undang dibacakan bagi kali yang ketiga dan diluluskan.

Dewan ditangguhkan pada jam 9.38 malam sehingga hari Selasa, 17hb. Disember, 1974, jam 9.30 pagi.

(t.t. Harun bin Sirat)

Speaker,

Dewan Undangan Negeri,
Pulau Pinang.

HARI SELASA, 17HB. DISEMBER, 1974

HAZIR:

Yang Berhormat Tuan Speaker (Datuk Harun bin Sirat, D.M.P.N.)
 Yang Amat Berhormat Ketua Menteri (Dr. Lim Chong Eu)
 Yang Berhormat Penasihat Undang-Undang (Encik Mohd. Noor bin Ahmad,
 P.U.P.)
 Yang Berhormat Ahli Kawasan Datuk Keramat (Datuk Teh Ewe Lim,
 D.M.P.N.)
 Bertam (Tuan Haji Ahmad bin Haji Abdullah,
 A.M.N., J.P.)
 Kampong Kolam (Encik Khoo Kay Por, J.P.)
 Bayan Lepas (Encik Khalid Ahmad bin
 Sulaiman, A.M.N., P.J.K.)
 Sungai Bakap (Encik S.P. Chelliah, J.P.)
 Kubang Semang (Tuan Haji Mohd. Noor bin
 Haji Bakar, P.P.N., J.P.)
 Ayer Itam (Encik David Choong Ewe Leon,
 A.M.N.)
 Tanjung Bungah (Encik Khor Ngak Seng @
 Khor Gark Kim)
 Penaga (Tuan Haji Hassan bin Haji Md. Noh @
 Mat Noor, P.J.K.)
 Bukit Glugor (Encik Tan Gim Hwa, J.M.N.)
 Sungai Dua (Tuan Haji Zabidi bin Haji Ali,
 P.J.K.)
 Paya Terubong (Encik Khoo Teng Chye)
 Sungai Pinang (Encik Wong Choong Woh)
 Penanti (Encik Abdullah bin Mohamed, P.P.N.)
 Bagan Ajam (Tuan Haji Ibrahim bin Abdul
 Razak, P.P.N.)
 Bagan Dalam (Encik T. Subbiah)
 Sungai Nibong (Dr. Choong Sim Poey)
 Teluk Bahang (Encik Yahya bin Haji Mohamed
 Yusoff, P.J.K.)
 Tasek Glugor (Encik Samsuddin @ Md. Noor
 bin Ahmad)
 Sungai Acheh (Encik Ahmad bin Salleh, A.M.N.)
 Machang Bubuk (Encik Lim Heng Tee)
 Bukit Tambun (Encik Ong Bok Chuan @ Ng
 Swee Ching, A.M.N., P.J.K.)
 Bagan Jermal (Encik Ong Yi How)
 Pengkalan Kota (Encik C.Y. Choy)

TIDAK HAZIR

Yang Berhormat Ahli Kawasan Pekan Bukit Mertajam (Encik Oh Teck Aun)

TURUT HAZIR:

Setiausaha, Dewan Undangan Negeri (Encik Lee Thin Pee, P.J.K., P.T.N.)

Dewan bersidang semula pada jam 9.31 pagi.

DOA

5. USUL-USUL

(A) Usul oleh Yang Amat Berhormat Ketua Menteri

Ketua Menteri berucap kepada Dewan dan, dengan disokong oleh Ahli Kawasan Bayan Lepas, (Encik Khalid Ahmad bin Sulaiman), mencadangkan:-

“Bahawa Dewan ini meluluskan perbelanjaan sebanyak \$37,665,196.00 yang tertunjuk di dalam Anggaran Pembangunan, 1975, yang dibentangkan sebagai Risalah Dewan Undangan Negeri Bil. 11 Tahun 1974 dan membuat ketetapan bahawa jumlah wang tersebut hendaklah ditetapkan di dalam Anggaran Pembangunan, 1975, itu”.

Ahli Kawasan Bagan Jermal (Encik Ong Yi How) berucap kepada Dewan.

Dewan ditangguhkan pada jam 11.06 pagi.

Dewan bersidang semula pada jam 11.22 pagi.

Ahli Kawasan Bagan Jermal menyambung semula ucapannya kepada Dewan.

Ahli Kawasan Bayan Lepas berucap kepada Dewan.

Ketua Menteri berucap kepada Dewan.

Usul dipersetujui.

Dewan ditangguhkan pada jam 1.02 tengahari.

Dewan bersidang semula pada jam 2.30 petang.

(B) Usul oleh Yang Berhormat Encik Khalid Ahmad bin Sulaiman

Ahli Kawasan Bayan Lepas (Encik Khalid Ahmad bin Sulaiman) berucap kepada Dewan dan, dengan disokong oleh Ahli Kawasan Sungai Nibong (Dr. Choong Sim Poey), mencadangkan:-

“Bahawa Dewan ini membuat ketetapan iaitu Yang Berhormat Encik Wong Choong Woh dilantik semula sebagai wakil Dewan ini atas Jumaah Universiti Malaya di bawah Seksyen 13(k) Perlembagaan dan Statut II (Siri Baru) Universiti tersebut bagi tempoh mulai dari hari ini sehingga 30hb. April, 1975”.

Usul dipersetujui.

(C) Usul oleh Yang Berhormat Datuk Teh Ewe Lim

Ahli Kawasan Datuk Keramat (Datuk Teh Ewe Lim) berucap kepada Dewan dan, dengan disokong oleh Ahli Kawasan Sungai Pinang (Encik Wong Choong Woh), mencadangkan:-

“Bahawa Dewan ini membuat ketetapan iaitu Yang Berhormat Encik Khalid Ahmad bin Sulaiman dilantik sebagai wakil Dewan ini atas Jumaah Universiti Kebangsaan di bawah Seksyen 13(k) Perlembagaan dan Statut II Universiti tersebut bagi tempoh tiga tahun mulai dari hari ini”

Usul dipersetujui.

(D) Usul oleh Yang Berhormat Encik Ong Yi How

Usul itu disifatkan sebagai ditarikbalik di bawah Peraturan Majlis Mesyuarat 35 memandangkan ketiadaan Yang Berhormat Encik Ong Yi How.

6. PENANGGUHAN

Ketua Menteri, dengan disokong oleh Ahli Kawasan Datuk Keramat (Datuk Teh Ewe Lim), mencadangkan supaya Dewan ditangguhkan.

Ahli Kawasan Bagan Ajam (Tuan Haji Ibrahim bin Abdul Razak) berucap kepada Dewan.

Ketua Menteri berucap kepada Dewan.

Ahli Kawasan Penaga (Tuan Haji Hassan bin Haji Md. Noh) berucap kepada Dewan.

Ketua Menteri berucap kepada Dewan.

Ahli Kawasan Tasek Glugor (Encik Md. Noor bin Ahmad) berucap kepada Dewan.

Ketua Menteri berucap kepada Dewan.

Dewan ditangguhkan pada jam 3.25 petang.

(t.t. Harun bin Sirat)

Speaker,

Dewan Undangan Negeri,

Pulau Pinang.

MINUTES OF THE SECOND MEETING OF THE FIRST SESSION OF THE
FOURTH LEGISLATIVE ASSEMBLY, PENANG, HELD AT 9.30 A.M.
ON MONDAY, 16TH DECEMBER, 1974.

PRESENT:

- The Honourable Mr. Speaker (Datuk Harun bin Sirat, D.M.P.N.)
 „ „ the Chief Minister (Dr. Lim Chong Eu)
 „ „ the Legal Adviser (Encik Mohd. Noor bin Ahmad, F.L.S.)
 „ „ the Member for Datuk Keramat (Datuk Teh Ewe Lim,
 D.M.P.N.)
 „ „ the Member for Bertam (Tuan Haji Ahmad bin Haji Abdullah,
 A.M.N., J.P.)
 „ „ the Member for Kampong Kolam (Mr. Khoo Kay Por, J.P.)
 „ „ the Member for Bayan Lepas (Encik Khalid Ahmad bin
 Sulaiman, A.M.N., P.J.K.)
 „ „ the Member for Sungai Bakap (Mr. S.P. Chelliah, J.P.)
 „ „ the Member for Kubang Semang (Tuan Haji Mohd. Noor bin
 Haji Bakar, P.P.N., J.P.)
 „ „ the Member for Ayer Itam (Mr. David Choong Ewe Leong,
 A.M.N.)
 „ „ the Member for Tanjung Bungah (Mr. Khor Ngak Seng @
 Khor Gark Kim)
 „ „ the Member for Penaga (Tuan Haji Hassan bin Haji Md. Noh
 @ Mat Noor, P.J.K.)
 „ „ the Member for Bukit Glugor (Mr. Tan Gim Hwa, J.M.N.)
 „ „ the Member for Sungai Dua (Tuan Haji Zabidi bin Haji Ali,
 P.J.K.)
 „ „ the Member for Paya Terubong (Mr. Khoo Teng Chye)
 „ „ the Member for Sungai Pinang (Mr. Wong Choong Woh)
 „ „ the Member for Penanti (Encik Abdullah bin Mohamed, P.P.N.)
 „ „ the Member for Bagan Ajam (Tuan Haji Ibrahim bin Abdul
 Razak, P.P.N.)
 „ „ the Member for Bagan Dalam (Mr. T. Subbiah)
 „ „ the Member for Sungai Nibong (Dr. Choong Sim Poey)
 „ „ the Member for Teluk Bahang (Encik Yahya bin Haji
 Mohamed Yusoff, P.J.K.)
 „ „ the Member for Tasek Glugor (Encik Samsuddin @ Md. Noor
 bin Ahmad)
 „ „ the Member for Sungai Acheh (Encik Ahmad bin Salleh,
 A.M.N.)
 „ „ the Member for Machang Bubuk (Mr. Lim Heng Tee)
 „ „ the Member for Pekan Bukit Mertajam (Mr. Oh Teck Aun)
 „ „ the Member for Bukit Tambun (Mr. Ong Bok Chuan @ Ng
 Swee Ching, A.M.N., P.J.K.)
 „ „ the Member for Bagan Jermal (Mr. Ong Yi How)
 „ „ the Member for Pengkalan Kota (Mr. C.Y. Choy)

IN ATTENDANCE:

The Clerk of Legislative Assembly (Mr. Lee Thin Pee, P.J.K., S.C.S.)

1. THE PRAYER

2. PRESENTATION OF PAPERS

The following Papers are laid on the table of the Assembly.

No. 9 of 1974 — 2nd Supplementary Estimates, 1974.

No. 10 of 1974 — Estimates of Revenue and Expenditure, 1975.

No. 11 of 1974 — Development Estimates, 1975.

No. 12 of 1974 — Statement of Items of Urgent and Unforeseen Expenditure for which Advances have been made in 1974 from the Contingencies Fund, presented to the Assembly in accordance with Standing Order 111(1).

No. 13 of 1974 — Report of the State Minor Scholarship Board, Penang, for the year ended 31.12.73

No. 14 of 1974 — Report of the State Scholarship Board, Penang, for the year ended 31.12.1973.

3. (A) ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

Oral answers to questions of which notice has been given and to supplementary questions, are given by the Chief Minister.

(B) WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

Written answers to questions, of which notice has been given, are laid on the table of the Assembly.

The Assembly adjourns at 11.00 a.m.

The Assembly resumes at 11.16 a.m.

4. BILLS

(1) Civil List (Penang) (Amendment) Bill, 1974

The Chief Minister, seconded by the Member for Machang Bubuk (Mr. Lim Heng Tee), moves that the Bill intituled 'An Enactment to amend the Civil List (Penang) Enactment, 1957' be read a first time.

The Bill is read a first time.

The Chief Minister gives notice of his intention to move the Second Reading of the Bill forthwith.

The Chief Minister addresses the Assembly and, seconded by the Member for Machang Bubuk, moves that the Civil List (Penang) (Amendment) Bill, 1974, be read a second time.

The Member for Bagan Jermal (Mr. Ong Yi How), addresses the Assembly.

The Motion is agreed to and the Bill is read a second time.

On the Motion of the Chief Minister, seconded by the Member for Machang Bubuk, the Assembly resolves itself into Committee to consider the Bill clause by clause.

The Bill is considered clause by clause and agreed to without amendment.

The Assembly resumes.

The Chief Minister reports that the Bill has been considered in Committee and agreed to without amendment and, seconded by the Member for Machang Bubuk, moves that the Bill be now read a third time and passed.

The Motion is agreed to and the Bill is read a third time and passed.

(2) Supplementary Supply (1974) (No. 2) Bill, 1974

The Chief Minister, seconded by the Member for Sungai Acheh (Encik Ahmad bin Salleh), moves that the Bill intituled 'An Enactment to apply sums out of the Consolidated Fund for additional expenditure for the service of the year 1974 and to appropriate such sums for certain purposes' be read a first time.

The Bill is read a first time.

The Chief Minister, in accordance with the provisions of Standing Order 59, gives notice that the Second Reading of the Bill be moved forthwith.

The Chief Minister addresses the Assembly and, seconded by the Member for Sungai Acheh, moves that the Supplementary Supply (1974) (No. 2) Bill, 1974, be read a second time.

The Member for Bagan Jermal (Mr. Ong Yi How) addresses the Assembly.

The Member for Pekan Bukit Mertajam (Mr. Oh Teck Aun) addresses the Assembly.

The Chief Minister addresses the Assembly.

The Motion is agreed to and the Bill is read a second time.

The Bill is considered clause by clause in Committee of Supply and agreed to without amendment.

The Assembly resumes.

The Chief Minister reports that the Bill has been considered in Committee and agreed to without amendment, and moves that the Bill be now read a third time and passed.

The Motion is agreed to and the Bill is read a third time and passed.

(3) Legislative Assembly (Members' Remuneration) (Amendment) Bill, 1974'

The Chief Minister, seconded by the Member for Kampung Kolam (Mr. Khoo Kay Por), moves that the Bill intituled 'An Enactment to, amend the Legislative Assembly (Members' Remuneration) Enactment, 1959' be read a first time.

The Bill is read a first time.

The Chief Minister gives notice of his intention to move the Second Reading of the Bill forthwith.

The Chief Minister addresses the Assembly and, seconded by the Member for Kampung Kolam, moves that the Legislative Assembly (Members' Remuneration) (Amendment) Bill, 1974, be read a second time.

The Member for Pekan Bukit Mertajam (Mr. Oh Teck Aun) addresses the Assembly.

The Member for Bagan Jermal (Mr. Ong Yi How) addresses the Assembly.

The Member for Bagan Dalam (Mr. T. Subbiah) addresses the Assembly.

The Chief Minister addresses the Assembly.

The Motion is agreed to and the Bill is read a second time.

The Member for Pekan Bukit Mertajam calls for a division.

Ayes — 21; Noes — 3; Abstention — 1; Absentee — 1.

AYES

1. Chief Minister
2. Datuk Teh Ewe Lim
3. Tuan Haji Ahmad bin Haji Abdullah
4. Mr. Khoo Kay Por
5. Encik Khalid Ahmad bin Sulaiman
6. Mr. S.P. Chelliah
7. Tuan Haji Mohd. Noor bin Haji Bakar
8. Mr. David Choong Ewe Leong
9. Mr. Khor Gark Kim
10. Tuan Haji Hassan bin Haji Md. Noh
11. Tuan Haji Zabidi bin Haji Ali
12. Mr. Khoo Teng Chye

13. Mr. Wong Choong Woh
14. Encik Abdullah bin Mohamed
15. Tuan Haji Ibrahim bin Abdul Razak
16. Mr. T. Subbiah
17. Dr. Choong Sim Poey
18. Encik Yahya bin Haji Mohmaed Yusoff
19. Encik Md. Noor bin Ahmad
20. Encik Ahmad bin Salleh
21. Mr. Lim Heng Tee

NOES

1. Mr. Oh Teck Aun
2. Mr. Ng Swee Ching
3. Mr. Ong Yi How

ABSTENTION

1. Mr. C.Y. Choy

ABSENT

1. Mr. Tan Gim Hwa

Mr. Speaker addresses the Assembly.

On the Motion of the Chief Minister, seconded by the Member for Kampung Kolam, the Assembly resolves itself into Committee to consider the Bill clause by clause.

The Bill is considered clause by clause and agreed to without amendment.

The Assembly resumes.

The Chief Minister reports that the Bill has been considered in Committee and agreed to without amendment and, seconded by the Member for Kampong Kolam, moves that the Bill be now read a third time and passed.

The Motion is agreed to and the Bill is read a third time and passed.

The Assembly adjourns at 1.03 p.m.

The Assembly resumes at 2.30 p.m.

(4) Executive Council (Members' Remuneration) (Amendment) Bill, 1974

The Chief Minister, seconded by the Member for Tasek Glugor (Encik Md. Noor bin Ahmad), moves that the Bill intituled 'An Enactment to amend the Executive Council (Members' Remuneration) Enactment, 1959' be read a first time.

The Bill is read a first time.

The Chief Minister gives notice of his intention to move the Second Reading of the Bill forthwith.

The Chief Minister addresses the Assembly and, seconded by the Member for Tasek Glugor, moves that the Executive Council (Members' Remuneration) (Amendment) Bill, 1974, be read a second time.

The Member for Pekan Bukit Mertajam (Mr. Oh Teck Aun) addresses the Assembly.

The Member for Bagan Jermal (Mr. Ong Yi How) addresses the Assembly.

The Member for Bayan Lepas (Encik Khalid Ahmad bin Sulaiman) addresses the Assembly.

The Chief Minister addresses the Assembly.

The Motion is agreed to and the Bill is read a second time.

On the Motion of the Chief Minister, seconded by the Member for Tasek Glugor, the Assembly resolves itself into Committee to consider the Bill clause by clause.

The Bill is considered clause by clause and agreed to without amendment.

The Assembly resumes.

The Chief Minister reports that the Bill has been considered in Committee and agreed to without amendment and, seconded by the Member for Tasek Glugor, moves that the Bill be now read a third time and passed.

The Motion is agreed to and the Bill is read a third time and passed.

(5) Supply (1975) Bill, 1974

The Chief Minister, seconded by the Member for Sungai Bakap (Mr. S.P. Chelliah), moves that the Bill intituled 'An Enactment to apply a sum out of the Consolidated Fund to the service of the year 1975 and to appropriate that sum for the service of that year' be read a first time.

The Bill is read first time.

The Chief Minister, in accordance with the provision of Standing Order 59, gives notice that the Second Reading of the Bill be moved forthwith.

The Chief Minister addresses the Assembly and, seconded by the Member for Sungai Bakap, moves that the Supply (1975) Bill, 1974, be read a second time.

MOTION UNDER STANDING ORDER 9

The Member for Bagan Jermal (Mr. Ong Yi How) addresses the Assembly and, seconded by the Member for Bukit Tambun (Mr. Ng Swee Ching), moves that the House be adjourned until 9.30 a.m. on 17th December, 1974.

The Member for Bayan Lepas (Encik Khalid Ahmad bin Sulaiman) addresses the Assembly.

The Member for Pekan Bukit Mertajam (Mr. Oh Teck Aun) addresses the Assembly.

The Motion is not agreed to.

—————: 0 :—————

The Member for Pekan Bukit Mertajam (Mr. Oh Teck Aun) addresses the Assembly.

The Assembly adjourns at 4.06 p.m.

The Assembly resumes at 4.26 p.m.

The Member for Bagan Jermal addresses the Assembly.

The Assembly adjourns at 5.52 p.m.

The Assembly resumes at 7.34 p.m.

The Member for Tasek Glugor (Encik Md. Noor bin Ahmad) addresses the Assembly.

The Member for Bukit Tambun (Mr. Ng Swee Ching) addresses the Assembly.

The Member for Bayan Lepas (Encik Khalid Ahmad bin Sulaiman) addresses the Assembly.

The Member for Bagan Ajam (Tuan Haji Ibrahim bin Abdul Razak) addresses the Assembly.

The Member for Penanti (Encik Abdullah bin Mohamed) addresses the Assembly.

The Member for Machang Bubuk (Mr. Lim Heng Tee) addresses the Assembly.

The Member for Penaga (Tuan Haji Hassan bin Haji Md. Noh) addresses the Assembly.

The Member for Sungai Bakap (Mr. S.P. Chelliah) addresses the Assembly.

The Member for Sungai Dua (Tuan Haji Zabidi bin Haji Ali) addresses the Assembly.

The Member Sungai Acheh (Encik Ahmad bin Salleh) addresses the Assembly.

The Member for Datuk Keramat (Datuk Teh Ewe Lim) addresses the Assembly.

The Member for Teluk Bahang (Encik Yahya bin Haji Mohamed Yusoff) addresses the Assembly.

The Chief Minister addresses the Assembly.

The Motion is agreed to and the Bill is read a second time.

The Bill is considered clause by clause in Committee of Supply and agreed to without amendment.

The Assembly resumes.

The Chief Minister reports that the Bill has been considered in Committee and agreed to without amendment, and moves that the Bill be now read a third time and passed.

The Motion is agreed to and the Bill is read a third time and passed.

The Assembly adjourns at 9.38 p.m. to Tuesday, 17th December, 1974 at 9.30 a.m.

(Sd. Harun bin Sirat)
Speaker,
Legislative Assembly,
Penang.

TUESDAY 17TH DECEMBER, 1974

PRESENT:

- The Honourable Mr. Speaker (Datuk Harun bin Sirat, D.M.P.N.)
 „ „ the Chief Minister (Dr. Lim Chong Eu)
 „ „ the Legal Adviser (Encik Mohd. Noor bin Ahmad, F.L.S.)
 „ „ the Member for Datuk Keramat (Datuk Teh Ewe Lim,
 D.M.P.N.)
 „ „ the Member for Bertam (Tuan Haji Ahmad bin Haji Abdullah,
 A.M.N., J.P.)
 „ „ the Member for Kampong Kolam (Mr. Khoo Kay Por, J.P.)
 „ „ the Member for Bayan Lepas (Encik Khalid Ahmad bin
 Sulaiman, A.M.N., P.J.K.)
 „ „ the Member for Sungai Bakap (Mr. S.P. Chelliah, J.P.)
 „ „ the Member for Kubang Semang (Tuan Haji Mohd. Noor bin
 Haji Bakar, P.P.N., J.P.)
 „ „ the Member for Ayer Itam (Mr. David Choong Ewe Leong,
 A.M.N.)
 „ „ the Member for Tanjung Bungah (Mr. Khor Ngak Seng @
 Khor Gark Kim)
 „ „ the Member for Penaga (Tuan Haji Hassan bin Haji Md. Noh
 @ Mat Noor, P.J.K.)
 „ „ the Member for Bukit Glugor (Mr. Tan Gim Hwa, J.M.N.)
 „ „ the Member for Sungai Dua (Tuan Haji Zabidi bin Haji Ali,
 P.J.K.)
 „ „ the Member for Paya Terubong (Mr. Khoo Teng Chye)
 „ „ the Member for Sungai Pinang (Mr. Wong Choong Woh)
 „ „ the Member for Penanti (Encik Abdullah bin Mohamed, P.P.N.)
 „ „ the Member for Bagan Ajam (Tuan Haji Ibrahim bin Abdul
 Razak, P.P.N.)
 „ „ the Member for Bagan Dalam (Mr. T. Subbiah)
 „ „ the Member for Sungai Nibong (Dr. Choong Sim Poey)
 „ „ the Member for Teluk Bahang (Encik Yahya bin Haji
 Mohamed Yusoff, P.J.K.)
 „ „ the Member for Tasek Glugor (Encik Samsuddin @ Md. Noor
 bin Ahmad)
 „ „ the Member for Sungai Acheh (Encik Ahmad bin Salleh,
 A.M.N.)
 „ „ the Member for Machang Bubuk (Mr. Lim Heng Tee)
 „ „ the Member for Bukit Tambun (Mr. Ong Bok Chuan @ Ng
 Swee Ching, A.M.N., P.J.K.)
 „ „ the Member for Bagan Jermal (Mr. Ong Yi How)
 „ „ the Member for Pengkalan Kota (Mr. C.Y. Choy)

ABSENT:

The Honourable the Member for Pekan Bukit Mertajam (Mr. Oh Teck Aun)

IN ATTENDANCE:

The Clerk of Legislative Assembly (Mr. Lee Thin Pee, P.J.K. S.C.S.)

The Assembly resumes at 9.31 a.m.

THE PRAYER

5. MOTIONS

(A) Motion by the Honourable Chief Minister

The Chief Minister addresses the Assembly and, seconded by the Member for Bayan Lepas (Encik Khalid Ahmad bin Sulaiman) moves:-

“That this Assembly approves the expenditure of \$37,665,196.00 shown in the Development Estimates, 1975, tabled as Legislative Assembly Paper No. 11 of 1974 and resolves that the said sum shall be applied for the purposes specified in the said Development Estimates, 1975.”

The Member for Bagan Jermal (Mr. Ong Yi How) addresses the Assembly.

The Assembly adjourns at 11.06 a.m.

The Assembly resumes at 11.22 a.m.

The Member for Bagan Jermal (Mr. Ong Yi How) addresses the Assembly.

The Member for Bayan Lepas addresses the Assembly.

The Chief Minister addresses the Assembly.

The Motion is agreed to.

The Assembly adjourns at 1.02 p.m.

The Assembly resumes at 2.30 p.m.

(B) Motion by the Honourable Encik Khalid Ahmad bin Sulaiman

The Member for Bayan Lepas (Encik Khalid Ahmad bin Sulaiman) addresses the Assembly and, seconded by the Member for Sungai Nibong (Dr. Choong Sim Poey) moves:-

“That this Assembly resolves that the Honourable Encik Wong Choong Woh be re-appointed as the representative of this Assembly on the Court of the University of Malaya under Section 13(k) of the Constitution and Statute II (New Series) of the said University for a term commencing from to-day until 30th April, 1975.”

The Motion is agreed to.

(C) Motion by the Honourable Datuk Teh Ewe Lim

The Member for Datuk Keramat (Datuk Teh Ewe Lim) addresses the Assembly and, seconded by the Member for Sungai Pinang (Encik Wong Choong Woh), moves:-

“That this Assembly resolves that the Honourable Encik Khalid Ahmad bin Sulaiman be appointed as the representative of this Assembly on the Court of Universiti Kebangsaan under Section 13 (k) of the Constitution and Statute II of the said University for a term of three years commencing from to-day.”

The Motion is agreed to.

(D) Motion by the Honourable Mr. Ong Yi How

The Motion is considered as withdrawn under Standing Order 35 in view of the absence of the Honourable Mr. Ong Yi How.

6. ADJOURNMENT

The Chief Minister, seconded by the Member for Datuk Keramat (Datuk Teh Ewe Lim), moves that the Assembly do adjourn.

The Member for Bagan Ajam (Tuan Haji Ibrahim bin Abdul Razak) addresses the Assembly.

The Chief Minister addresses the Assembly.

The Member for Penaga (Tuan Haji Hassan bin Haji Md. Noh) addresses the Assembly.

The Chief Minister addresses the Assembly.

The Member for Tasek Glugor (Encik Md. Noor bin Ahmad) addresses the Assembly.

The Chief Minister addresses the Assembly.

The Assembly adjourns at 3.23 p.m.

(Sd. Harun bin Sirat)
Speaker,
Legislative Assembly,
Penang.